DAIKIN

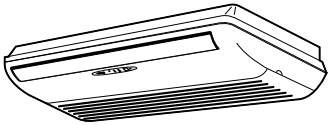
INVERTER

DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

MODELI

FLXS25BVMB FLKS25BVMB
FLXS35BVMB FLKS35BVMB
FLXS50BVMB FLKS50BVMB
FLXS60BVMB FLKS60BVMB
FLXS25BAVMB FLKS25BAVMB
FLXS35BAVMB FLKS35BAVMB
FLXS50BAVMB FLKS50BAVMB
FLXS60BAVMB FLKS60BAVMB
FLXS35BAVMB9

Uputstvo za rukovanje



SADRŽAJ

PROČITATI PRE RUKOVANJA

Mere predostrožnosti 2
Nazivi delova 4
Priprema uređaja pre upotrebe 7

RUKOVANJE

Rad u režimima AUTO (AUTOMATSKI) · DRY (SUŠENJE) · COOL (HLAĐENJE) · HEAT (GREJANJE) · FAN (VENTILATOR) 10
Podešavanje smera kretanja vazduha 12
Rad u režimu POWERFUL (SNAŽNO) 14
Korišćenje funkcije OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO) 15
Korišćenje funkcije HOME LEAVE 16
Korišćenje funkcije TIMER (TAJMER) 19
Napomene u vezi sa višestrukim sistemom 21

NEGA

Nega i čišćenje 23

OTKLANJANJE PROBLEMA

Otklanjanje problema 26

Tekst originalnog uputstva je na engleskom jeziku. Verzije na drugim jezicima su prevodi originalnog uputstva.

Mere predostrožnosti

- Čuvajte ovo uputstvo na mestu gde rukovalac može lako da ga nađe.
- Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre nego što pokrenete uređaj.
- Iz bezbednosnih razloga, rukovalac mora pažljivo da pročita sledeće mere opreza.
- U ovom priručniku mere predostrožnosti su klasifkovane u kategorije UPOZORENJE i OPREZ. Vodite računa da se pridržavate svih dolenavedenih mera predostrožnosti: sve su one važne da bi se osigurala bezbednost.
- Predviđeno je da ovaj uređaj koriste stručni ili obučeni korisnici u prodavnicama, lakoj industriji i na farmama ili laici u komercijalnim i uslovima u domaćinstvu.

⚠ UPOZORENJE	⚠ OPREZ
Ako se ne pridržavate precizno ovih uputstava, uređaj može da izazove oštećenje imovine, ličnu povredu ili gubitak života.	Ako se ne pridržavate precizno ovih uputstava, uređaj može da izazove manje ili umereno oštećenje imovine ili ličnu povredu.

Nikada ne činiti.

Obavezno uzemljite klimatizacioni uređaj.

Nikada nemojte dodirivati klimatizacioni uređaj (uključujući daljinski upravljač) mokrim rukama.

Obavezno se pridržavajte uputstava.

Nikada nemojte kvasiti klimatizacioni uređaj (uključujući daljinski upravljač).

⚠ UPOZORENJE

- Da biste izbegli požar, eksploziju ili povredu, nemojte rukovati uređajem kad su u njegovoj blizini detektovani štetni, a naročito zapaljivi ili korozivni gasovi.
- Dugotrajno izlaganje tela toku vazduha nije dobro za zdravlje.
- Nemojte stavljati prst, štap ili druge predmete u ulaz ili izlaz vazduha. Ventilator se okreće velikom brzinom i može da izazove povredu.
- Nemojte pokušavati sami da popravite, premestite, prepravite ili drugačije ugradite klimatizacioni uređaj. Nepravilno obavljen posao može da dovede do strujnih udara, požara, itd.
  Savete i informacije o popravkama i drugačijoj ugradnji zatražite od prodavca Daikin proizvoda.

- Rashladno sredstvo koje se koristi u klimatizacionom uređaju je bezbedno. Iako curenja ne bi trebalo da se javljaju, ako se iz nekog razloga dogodi da rashladno sredstvo iscuri u prostoriju, vodite računa da ne dođe u kontakt sa plamenom, grejalicama na gas ili kerozin, ili sa štednjakom na gas.
- Ako klimatizacioni uređaj ne hladi (greje) kako treba, moguće je da rashladno sredstvo curi, zato pozovite svog prodavca.
  Prilikom obavljanja popravki koje prate dolivanje rashladnog sredstva, proverite sadržaj popravki sa našim servisnim osobljem.
- Nemojte pokušavati da sami ugradite klimatizacioni uređaj. Nepravilno obavljen posao može za posledicu da ima curenje vode, strujne udare ili požar.
  Posavetujte se sa kvalifikovanim prodavcem ili tehničarom u vezi sa ugradnjom.
- Da biste izbegli strujni udar, požar ili povredu, ako otkrijete nešto neuobičajeno, poput mirisa ili požara, zaustavite rad i isključite automatski osigurač. Pozovite svog prodavca i zatražite uputstva.
- U zavisnosti od okruženja, neophodno je da bude ugrađen prekidač curenja struje prema zemlji. Odsustvo prekidača curenja struje prema zemlji može da dovede do strujnog udara ili požara.

- Klimatizacioni uređaj mora da bude uzemljen. Nepotpuno uzemljenje može za posledicu da ima strujne udare. Nemojte povezivati liniju uzemljenja na cev za gas, cev za vodu, gromobran ili telefonsko uzemljenje.

⚠ OPREZ

- Da biste izbegli svako narušavanje kvaliteta, ovaj uređaj nemojte koristiti za hlađenje preciznih instrumenata, hrane, biljaka, životinja ili umetničkih dela.
- Nikada nemojte izlagati malu decu, biljke ili životinje direktno toku vazduha.
- Nemojte stavljati aparate koji proizvode otvoren plamen na mesta koja su izložena strujanju vazduha iz uređaja, niti ispod unutrašnje jedinice. To može da izazove nepotpuno sagorevanje ili deformaciju uređaja usled toplote.
- Nemojte blokirati otvore za ulazak ili izlazak vazduha. Smanjeni protok vazduha može da izazove nezadovoljavajući učinak ili problem.
- Nemojte stajati ili sedati na spoljni uređaj. Nemojte stavljati nikakve predmete na uređaj da biste izbegli povredu, nemojte uklanjati štitnik ventilatora.
- Nemojte stavljati ispod unutrašnjeg ili spoljnog uređaja ništa što se mora držati dalje od vlage. U određenim uslovima, vlaga u vazduhu može da se kondenzuje i kaplje.
- Posle dužeg korišćenja, proverite da li na postolju i delovima za montažu uređaja ima oštećenja.
- Nemojte dodirivati otvor za ulazak vazduha ili aluminijumska rebra spoljnog uređaja. To može da izazove povredu.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 godina i više i osobe smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili sa nedostatkom iskustva ili znanja ukoliko su pod nadzorom ili dobijaju uputstva za bezbednu upotrebu uređaja i razumeju opasnosti koje prate upotrebu.
- Deca ne smeju da se igraju uređajem.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
- Ako se zajedno sa klimatizacionim uređajem koristi oprema poput gorionika, obezbedite adekvatno provetravanje prostorije kako biste izbegli nedostatak kiseonika.
- Pre čišćenja povedite računa da zaustavite rad, isključite prekidač ili izvučete kabl za napajanje.
- Nemojte povezivati klimatizacioni uređaj u dovod napajanja koji se razlikuje od naznačenog. To može da prouzrokuje kvar ili požar.
- Postavite odvodno crevo tako da obezbedite odvođenje vode bez zastoja. Nepotpuno odvođenje vode može da izazove kvašenje zgrade, nameštaja, itd.
- Nemojte stavljati predmete u blizini spoljnog uređaja i ne dozvolite da se lišće i drugi otpad nakupe oko uređaja.
  Lišće je toplo ležište za male životinje koje mogu da uđu u uređaj. Kada se nađu u uređaju, te životinje mogu da izazovu kvarove, dim ili požar usled kontakta sa električnim delovima.

- Nemojte rukovati klimatizacionim uređajem mokrim rukama.

- Nemojte prati unutrašnju jedinicu prevelikom količinom vode, već koristite samo blago navlaženu krpu.
- Nemojte stavljati stvari kao što su vaze sa vodom ili nešto drugo na uređaj. Voda može da prodre u uređaj i ošteti električne instalacije, što može da dovede do strujnog udara.

Mesto ugradnje.

■ Za ugradnju klimatizacionog uređaja u sledeće tipove okruženja, posavetujte se sa prodavcem.
- Mesta na kojima u vazduhu ima čestica ulja ili gde može da se javi para ili čađ.
- Slana okruženja kao što su priobalna područja.
- Mesta na kojima se javlja sulfatni gas kao što su vreli izvori.
- Mesta na kojima sneg može da blokira spoljni uređaj.

Odvod iz spoljnog uređaja mora da se odvodi na mesto sa dobrom drenažom.

Imajte u vidu ometanje suseda bukom.

■ Izaberite mesto za ugradnju kao što je opisano u nastavku.
- Mesto koje je dovoljno čvrsto da nosi težinu uređaja i koje ne pojačava buku ili vibracije usled rada uređaja.
- Mesto na kojem vazduh koji izlazi iz spoljnog uređaja ili buka od rada neće smetati susedima.

Elektro radovi.

- Za napajanje obavezno koristite zasebno električno kolo namenski odvojeno za klimatizacioni uređaj.

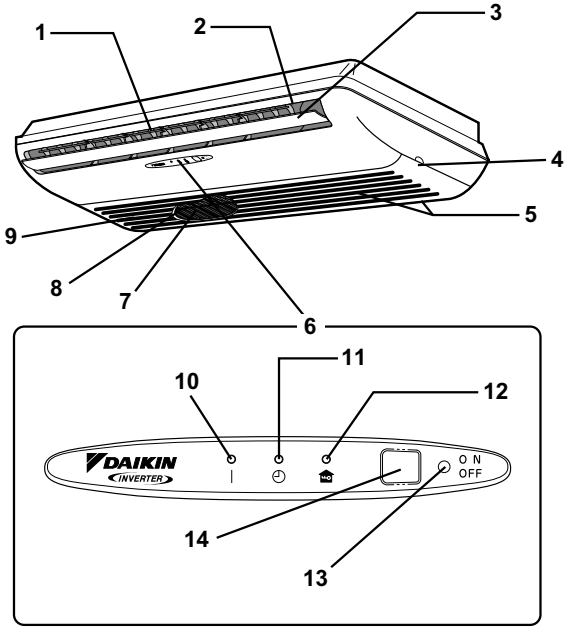
Premeštanje sistema.

- Premeštanje klimatizacionog uređaja zahteva posedovanje specijalizovanih znanja i veština. Ako je zbog preseljenja ili preuređenja potrebno premeštanje uređaja, posavetujte se sa prodavcem.

Nazivi delova

■ Unutrašnja jedinica

Unutrašnja jedinica može da bude ugrađena ili na tavanici ili na zidu. U opisima datim u ovom priručniku prikazan je slučaj kada je unutrašnja jedinica ugrađena na tavanici. (Način korišćenja uređaja je potpuno isti i kada je unutrašnja jedinica postavljena na zid.)



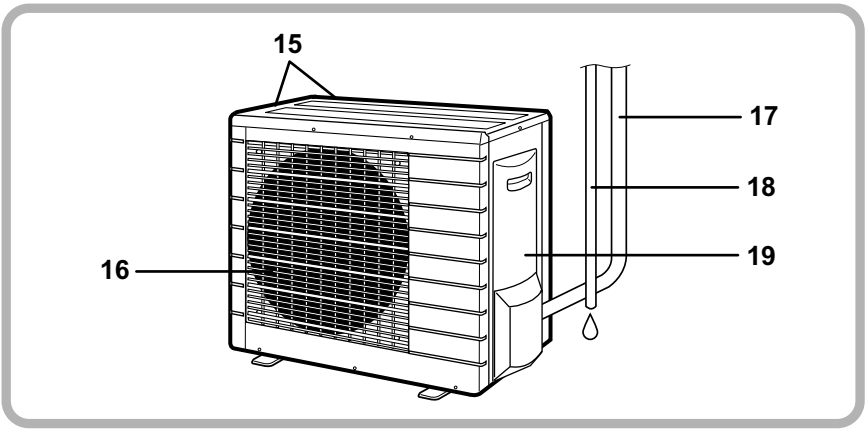
■ Otvaranje prednjeg panela

Način otvaranja prednjeg panela: (strana 21.)

⚠ OPREZ

- Pre otvaranja prednjeg panela obavezno zaustavite rad i ISKLJUČITE automatski osigurač.

■ Spoljni uređaj



■ Unutrašnja jedinica

1. **Žaluzine (vertikalne lopatice):**
   Žaluzine se nalaze u izlazu za vazduh. (strana 12.)
2. **Izlaz za vazduh**
3. **Krilce (horizontalna lopatica):** (strana 12.)
4. **Jezičak panela**
5. **Ulaz za vazduh**
6. **Displej**
7. **Filteri za vazduh**
8. **Filter za dezodorizaciju vazduha od titanijum apatita ili**
   Filter za dezodorizaciju vazduha u obliku saća:
   - Ovi filteri se pričvršćuju na unutrašnju stranu filtera za vazduh.
9. **Prednji panel**
10. **Radna lampica (zelena)**
11. **Lampica TAJMERA (žuta):** (strana 18.)
12. **Lampica za HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE) (crvena):**
    Pali se prilikom aktiviranja funkcije HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE). (strana 16.)
13. **Prekidač za UKLJUČENJE/ISKLJUČENJE unutrašnje jedinice:** (strana 10.)
    - Pritisnite ovaj prekidač jedanput da biste pokrenuli rad.
      Pritisnite ga još jednom da biste zaustavili rad.
    - Režim rada je prikazan u sledećoj tabeli.

	Režim	Postavka temperature	Brzina kretanja vazduha
FLKS	HLA-ĐENJE	22°C	AUTO-MATSKI
FLXS	AUTO-MATSKI	25°C	AUTO-MATSKI

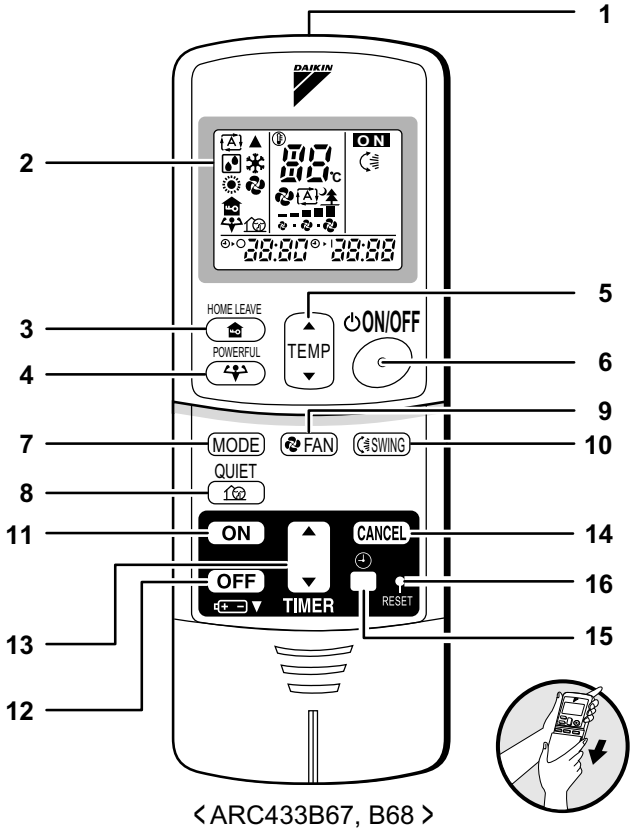
    - Pritisnite prekidač pomoću predmeta s oštrim vrhom, poput olovke.
    - Ovaj prekidač je koristan kad vam daljinski upravljač nije pri ruci.
14. **Prijemnik signala:**
    - Prima signale iz daljinskog upravljača.
    - Kada uređaj primi signal, začuće se kratak zvučni signal.
      - Početak rada.....dva kratka zvučna signala (bip-bip)
      - Promena postavki.....jedan kratak zvučni signal
      - Prekid rada .....dugačak zvučni signal (biiiip)

■ Spoljni uređaj

15. **Ulaz za vazduh:** (zadnja i bočna strana)
16. **Izlaz za vazduh**
17. **Cevi za rashladno sredstvo i kabl za međusobno povezivanje uređaja**
18. **Odvodno crevo**
19. **Terminal uzemljenja:**
    - Nalazi se unutar ovog poklopca.

Izgled spoljnog uređaja može da se razlikuje kod nekih modela.

■ Daljinski upravljač



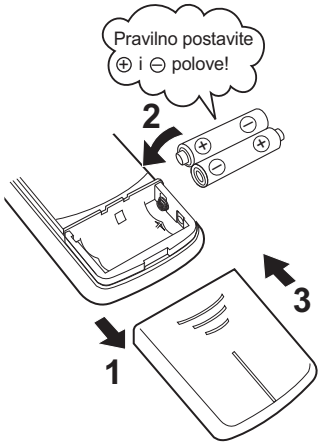
<ARC433B67, B68>

1. **Predajnik signala:**
   - Šalje signale u unutrašnji uređaj.
2. **Displej:**
   - Prikazuje aktuelne postavke. (Radi lakšeg objašnjavanja, na ovoj ilustraciji simboli u svakoj sekciji prikazani su kao da su istovremeno svi upaljeni.)
3. **Taster HOME LEAVE:** Korišćenje funkcije HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE) (strana 16.)
4. **Taster POWERFUL:** Rad u režimu POWERFUL (SNAŽNO) (strana 14.)
5. **Tasteri za podešavanje TEMPERATURE:**
   - Menja postavku temperature.
6. **Taster za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE:**
   - Pritisnite ovaj taster jedanput da biste pokrenuli rad. Pritisnite ga još jednom da biste zaustavili rad.
7. **Taster za izbor MODE (režim rada):**
   - Bira režim rada. (AUTO (AUTOMATSKI) /DRY (SUŠENJE) / COOL (HLAĐENJE) / HEAT (GREJANJE) / FAN (VENTILATOR)) (strana 10.)
8. **Taster QUIET:** Korišćenje funkcije OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO) (strana 15.)
9. **Taster za podešavanje FAN (Ventilator):**
   - Bira postavku brzine kretanja vazduha.
10. **Taster SWING (NJIHANJE):** (strana 12.)
11. **Taster ON TIMER (TAJMER ZA UKLJUČIVANJE):** (strana 18.)
12. **Taster OFF TIMER (TAJMER ZA ISKLJUČIVANJE):** (strana 17.)
13. **Taster za TIMER Setting (podešavanje tajmera):**
    - Služi za promenu postavki vremena.
14. **Taster TIMER CANCEL (Otkazivanje tajmera):**
    - Otkazuje postavku tajmera.
15. **Taster CLOCK:** (strana 9.)
16. **Taster RESET:**
    - Služi za restartovanje jedinice ukoliko se ova "zaglavi".
    - Za pritiskanje ovog tastera upotrebite neki tanak predmet, poput igle.

Priprema uređaja pre upotrebe

■ Postavljanje baterija

1. **Povucite prednji poklopac naniže kako biste ga skinuli.**
2. **Stavite dve suve baterije AAA.LR03 (alkalne).**
3. **Vratite prednji poklopac na mesto.**



PAŽNJA

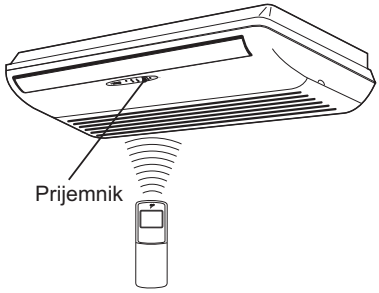
■ Napomene u vezi sa baterijama

- Prilikom zamene baterija koristite baterije istog tipa i zamenite obe stare baterije istovremeno.
- Kad se sistem ne koristi duže vreme, izvadite baterije.
- Baterije će trajati otprilike godinu dana. Međutim, ako displej na daljinskom upravljaču počne da bledi i dođe do slabljenja prijema u toku te godine, zamenite obe baterije novim, veličine AAA.LR03 (alkalne).
- Priložene baterije su obezbeđene za početnu upotrebu sistema.
  Period korišćenja tih baterija može da bude kratak u zavisnosti od datuma proizvodnje klimatizacionog uređaja.

Priprema uređaja pre upotrebe

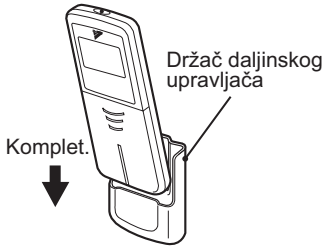
■ Rukovanje daljinskim upravljačem

- Da biste koristili daljinski upravljač, usmerite predajnik prema unutrašnjem uređaju.
  Ako nešto blokira signale između uređaja i daljinskog upravljača, na primer zavesa, uređaj neće raditi.
- Nemojte ispuštati daljinski upravljač. Nemojte ga kvasiti.
- Maksimalno rastojanje za komunikaciju iznosi približno 4 m.



■ Ugradnja držača daljinskog upravljača na zid

1. **Izaberite mesto odakle će signali dolaziti do uređaja.**
2. **Pričvrstite držač na zid, stub ili slično mesto pomoću lokalno nabavljenih vijaka.**
3. **Postavite daljinski upravljač u držač daljinskog upravljača.**



● Radi skidanja, povucite nagore.

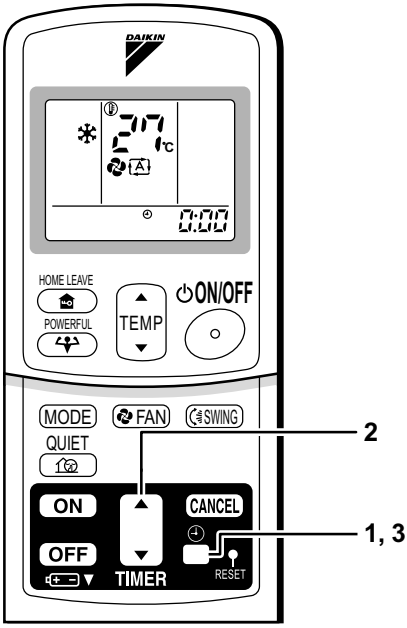
PAŽNJA

■ Napomene u vezi sa daljinskim upravljačem

- Nikada nemojte izlagati daljinski upravljač direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Prašina na predajniku ili prijemniku signala će smanjiti osetljivost. Obrišite prašinu mekom krpom.
- Komunikacija signala može da bude onemogućena ako se u prostoriji nalazi fluorescentna sijalica sa elektronskim startrom (kao što su sijalice inverterskog tipa). U tom slučaju, posavetujte se sa prodavnicom.
- Ako se desi da signali iz daljinskog upravljača utiču na rad nekog drugog aparata, premestite taj aparat na neko drugo mesto ili se posavetujte sa prodavcem.

Priprema uređaja pre upotrebe

■ Podešavanje časovnika



1. **Pritisnite "taster CLOCK".**

   0:00 se prikazuje na ekranu.

   ⊙ svetli trepćuće.

2. **Pritisnite "Taster za TIMER Setting" da biste podesili tačno vreme na časovniku.**

   Ako pritisnete i zadržite taster " ▲ " ili " ▼ " prikazano vreme se brzo povećava, odnosno smanjuje.

3. **Pritisnite "taster CLOCK".**

   : svetli trepćuće.

■ Uključite automatski osigurač

- Nakon uključenja automatskog osigurača krilce se otvara, a zatim ponovo zatvara. (To je normalna procedura.)

NAPOMENA

■ Saveti za uštedu energije

- Vodite računa da previše ne rashladite (zagrejete) prostoriju. Održavanje postavke temperature na umerenom nivou doprinosi uštedi energije.
- Pokrijte prozore roletnama ili zavesama. Blokiranjem sunčeve svetlosti spolja pojačava se efekat hlađenja (grejanja).
- Začepljeni filteri za vazduh izazivaju nedelotvoran rad i rasipanje energije. Čistite ih jednom na otprilike svake dve sedmice.

Preporučena postavka temperature
Za hlađenje:26°C – 28°C Za grejanje:20°C – 24°C

■ Imajte u vidu

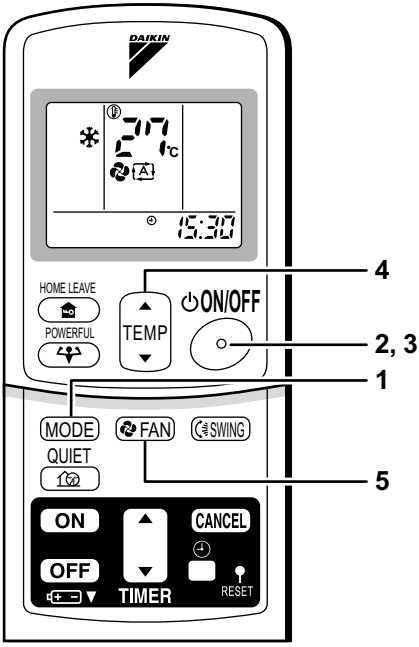
- Klimatizacioni uređaj uvek troši 15-35 vati električne energije, čak i kad ne radi.
- Ako klimatizacioni uređaj ne planirate da koristite duže vreme, na primer tokom proleća ili jeseni, isključite automatski osigurač.
- Koristite klimatizacioni uređaj u sledećim uslovima.

Režim	Uslovi rada	Ako se rad nastavi van ovog opsega
HLAĐENJE	Spoljna temperatura: ⟨2MK(X)S40⟩ 10 do 46°C ⟨2MXS52⟩ –10 do 46°C ⟨3/4/5MK(X)S⟩ –10 do 46°C ⟨RK(X)S⟩ –10 do 46°C ⟨RN(S)⟩ –10 do 46°C Unutrašnja temperatura: 18 do 32°C Unutrašnja vlažnost: maks. 80%	• Bezbednosni uređaj može da zaustavi rad. (Kod višestrukog sistema on može prouzrokovati samo isključenje spoljne jedinice.) • Na unutrašnjem uređaju može da se javi kondenzacija i kapanje.
GREJANJE	Spoljna temperatura: ⟨2MXS40⟩ –10 do 15,5°C ⟨2MXS52⟩ –15 do 15,5°C ⟨3/4/5MXS⟩ –15 do 15,5°C ⟨RXS25/35⟩ –15 do 20°C ⟨RXS50⟩ –15 do 18°C Unutrašnja temperatura: 10 do 30°C	• Bezbednosni uređaj može da zaustavi rad.
SUŠENJE	Spoljna temperatura: ⟨2MK(X)S40⟩ 10 do 46°C ⟨2MXS52⟩ –10 do 46°C ⟨3/4/5MK(X)S⟩ –10 do 46°C ⟨RK(X)S⟩ –10 do 46°C ⟨RN(S)⟩ –10 do 46°C Unutrašnja temperatura: 18 do 32°C Unutrašnja vlažnost: maks. 80%	• Bezbednosni uređaj može da zaustavi rad. • Na unutrašnjem uređaju može da se javi kondenzacija i kapanje.

- Rad van ovog opsega vlažnosti ili temperature može da dovede do toga da bezbednosni uređaj destabilizuje sistem.

Rad u režimima AUTO (AUTOMATSKI) · DRY (SUŠENJE) · COOL (HLAĐENJE) · HEAT (GREJANJE) · FAN (VENTILATOR)

Klimatizacioni uređaj radi u režimu rada koji vi izaberete. Prilikom sledećeg uključenja klimatizacioni uređaj će raditi u istom režimu rada.



■ Pokretanje uređaja

1. Pritisnite "Taster za izbor MODE (REŽIMA RADA)" i izaberite željeni režim rada.

- Svakim pritiskom na taster postavka režima rada se pomera na sledeći po sledećem redosledu.

: AUTO (AUTOMATSKI)

: DRY (SUŠENJE)

: COOL (HLAĐENJE)

: HEAT (GREJANJE)

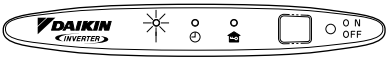
: FAN (VENTILATOR)

<FLKS> → → → →

<FLXS> → → → → → →

2. Pritisnite "taster UKLJ/ISKLJ".

- Pali se lampica OPERATION (RADNA lampica).



■ Zaustavljanje rada

3. Ponovo pritisnite "taster UKLJ/ISKLJ".

- Lampica OPERATION (RADNA lampica) se gasi.

■ Promena postavke temperature

4. Pritisnite "taster za podešavanje TEMPERATURE".

Režim rada DRY (SUŠENJE) ili FAN (VENTILATOR)	Režim rada AUTO (AUTOMATSKI), COOL (HLAĐENJE) ili HEAT (GREJANJE)
Postavka temperature se ne menja.	Pritisnite "▲" da biste povećali temperaturu, odnosno "▼" da biste smanjili temperaturu.
	Podesite temperaturu koju želite. 27 °C

Rad u režimima AUTO (AUTOMATSKI) · DRY (SUŠENJE) · COOL (HLAĐENJE) · HEAT (GREJANJE) · FAN (VENTILATOR)

■ Radi promene postavke brzine kretanja vazduha

5. Pritisnite "taster za podešavanje FAN (VENTILATORA)".

Režim rada DRY (SUŠENJE)	Režim rada AUTO (AUTOMATSKI), COOL (HLAĐENJE), HEAT (GREJANJE) ili FAN (VENTILATOR)
Postavka brzine kretanja vazduha se ne menja.	Na raspolaganju imate pet nivoa brzine strujanja vazduha, od " " do " " plus " " " ".

- Režim tihog rada unutrašnje jedinice

  Kad je brzina kretanja vazduha podešena na " ", nivo buke koji dopire iz unutrašnje jedinice biće niži.
  Koristite ovu postavku kada želite da utišate uređaj.
  Kapacitet unutrašnje jedinice može biti umanjen kad je kretanje vazduha podešeno na malu brzinu.

NAPOMENA

■ Napomene o radu u režimu HEAT (GREJANJE)

- Budući da klimatizacioni uređaj zagreva prostoriju tako što prebacuje toplotu iz spoljnog vazduha unutra, kapacitet grejanja se smanjuje pri nižim temperaturama. Ako efekat grejanja nije dovoljan, preporučuje se korišćenje nekog drugog aparata za grejanje u kombinaciji sa klimatizacionim uređajem.
- Sistem toplotne pumpe zagreva prostoriju cirkulisanjem toplog vazduha po svim delovima prostorije. Nakon pokretanja rada u režimu grejanja potrebno je neko vreme da se prostorija zagreje.
- Prilikom rada u režimu grejanja na spoljnoj jedinici može da se javi inje, a kapacitet zagrevanja može biti umanjen. U tom slučaju, sistem prelazi na režim odmrzavanja da bi eliminisao inje.
- Tokom odmrzavanja topao vazduh ne izlazi iz unutrašnjeg uređaja.

■ Napomena o režimu rada COOL (HLAĐENJE)

- Ovaj klimatizacioni uređaj hladi prostoriju tako što vreo vazduh izbacuje u okolinu, te će stoga njegove performanse biti lošije ukoliko je spoljna temperatura vazduha visoka.

■ Napomena o režimu rada DRY (SUŠENJE)

- Za izbacivanje vlažnosti iz prostorije uz što veće održavanje temperature se koristi računarski čip. On automatski kontroliše temperaturu i jačinu ventilatora, te zbog toga ručno podešavanje ovih funkcija nije dostupno.

■ Napomene o režimu rada AUTO (AUTOMATSKI)

- U režimu AUTO (AUTOMATSKI), sistem bira postavku temperature i odgovarajući režim rada (COOL (HLAĐENJE) ili HEAT (GREJANJE)) na osnovu temperature u prostoriji prilikom pokretanja uređaja.
- Sistem automatski iznova bira postavku u redovnim intervalima kako bi održao temperaturu na nivou koji je podesio korisnik.
- Ako vam se ne dopada režim rada AUTO (AUTOMATSKI), po želji možete ručno da odaberete režim rada i ostale postavke.

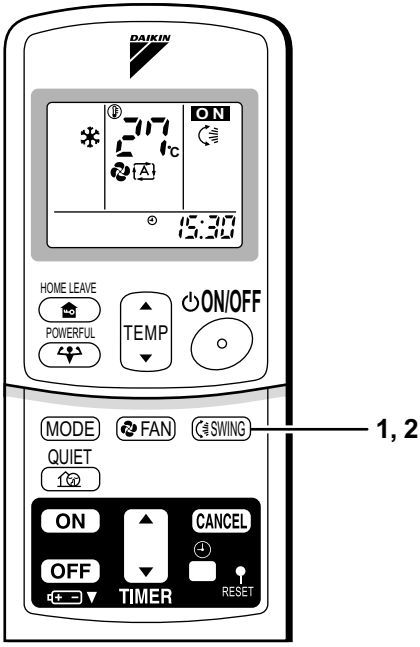
■ Napomena u vezi s postavkom brzine kretanja vazduha

- Pri manjim brzinama kretanja vazduha efekat hlađenja (grejanja) je takođe slabiji.

Podešavanje smera kretanja vazduha

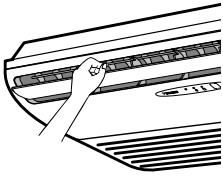
Smer kretanja vazduha možete da prilagodite kako biste se osećali ugodnije.

■ Podešavanje horizontalne lopatice (krilca)



1. **Pritisnite "taster SWING".**
   - Simbol "" prikazuje se na LCD displeju a krilca počinju da se njišu.
2. **Kad krilca zauzmu željeni položaj, pritisnite još jedanput "taster SWING".**
   - Krilca će prestati da se kreću.
   - Simbol "" nestaje sa LCD displeja.

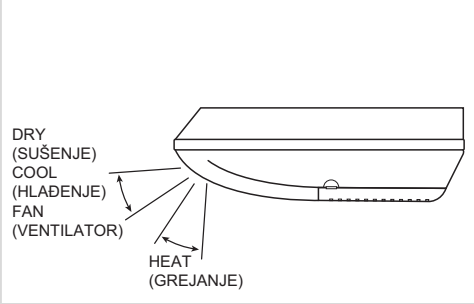
■ Podešavanje vertikalnih lopatica (žaluzina)



- Prilikom podešavanja žaluzina koristite jaku i stabilnu stolicu i pazite gde stajete.
  Zadržite dugme i pomerite žaluzine.
  (Dugme ćete naći na lopaticama na levoj i desnoj strani.)

Napomene u vezi sa uglom zakretanja krilca i žaluzina.

- Osim ukoliko je izabrana opcija [SWING] (NJIHANJE), radi postizanja najboljih performansi u režimima rada COOL (HLAĐENJE) i DRY (SUŠENJE) trebalo bi da krilce postavite u skoro horizontalni položaj.
- Ako je u režimu COOL (HLAĐENJE) ili DRY (SUŠENJE) krilce fiksirano u položaju prema dole, ono će se automatski pomeriti nakon otprilike 60 minuta kako bi se sprečila pojava kondenzacije na njemu.

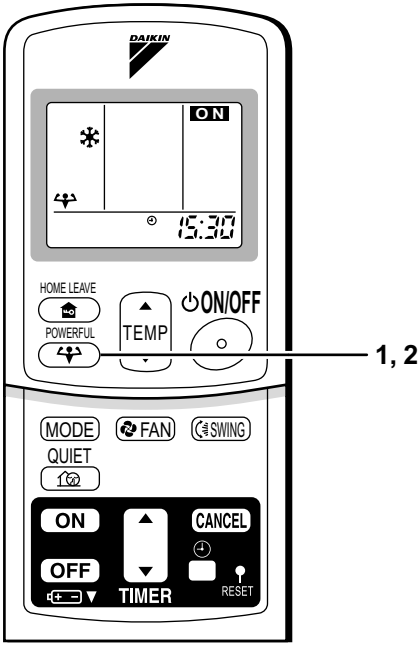


■ PAŽNJA

- Za podešavanje ugla krilca obavezno koristite daljinski upravljač.
  Ako pokušate da rukom na silu pomerite krilce dok se njiše, mehanizam može da se polomi.
- Vodite računa prilikom podešavanja žaluzina. Ventilator u izlazu za vazduh se okreće velikom brzinom.

Rad u režimu POWERFUL (SNAŽNO)

Zahvaljujući režimu POWERFUL (SNAŽNO) brzo se postiže maksimalan efekat hlađenja (grejanja) u bilo kom režimu rada klimatizacionog uređaja. Možete da dobijete maksimalan kapacitet.



■ Pokretanje rada u režimu POWERFUL (Snažan)

1. Pritisnite "taster POWERFUL".

- Rad u režimu POWERFUL (SNAŽNO) završava se nakon 20 minuta. Zatim će se sistem automatski ponovo vratiti na postavke koje su korišćene pre aktiviranja režima POWERFUL (SNAŽNO).
- Kada se koristi rad u režimu POWERFUL (Snažan), postoje funkcije koje nisu dostupne.
- Simbol " " prikazuje se na LCD displeju.

■ Otkazivanje rada u režimu POWERFUL (Snažan)

2. Ponovo pritisnite "taster POWERFUL".

- Simbol " " nestaje sa LCD displeja.

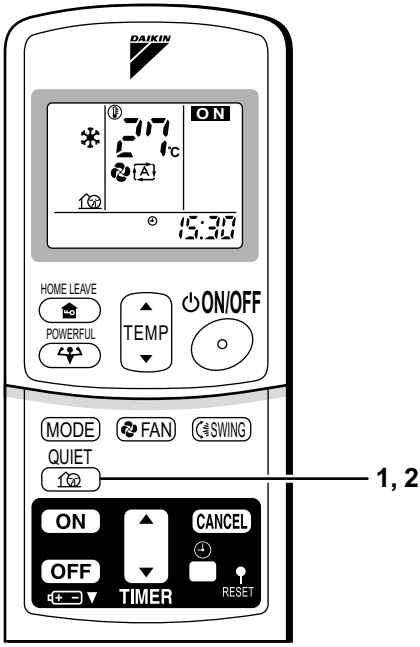
NAPOMENA

■ Napomene o radu u režimu POWERFUL (Snažan)

- **U režimima rada COOL (HLAĐENJE) i HEAT (GREJANJE)**
  Da bi se efekat hlađenja (grejanja) podigao na maksimum, kapacitet spoljne jedinice mora da se poveća a brzina kretanja vazduha mora da se fiksira na maksimalnu vrednost. Postavke temperature i toka vazduha se ne menjaju.
- **U režimu rada DRY (SUŠENJE)**
  Postavka temperature se smanjuje za 2,5°C a brzina kretanja vazduha se neznatno povećava.
- **U režimu rada FAN (VENTILATOR)**
  Brzina kretanja vazduha fiksira se na maksimalnu vrednost.
- **Prilikom korišćenja postavke prioritetne prostorije**
  Videti "Napomene u vezi sa višestrukim sistemom" (strana 20.)

Korišćenje funkcije OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO)

Funkcija OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO) snižava nivo buke spoljne jedinice promenom frekvencije i brzine okretanja ventilatora u spoljnoj jedinici. Ova funkcija je prikladna za korišćenje tokom noći.



■ Pokretanje funkcije OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO)

1. Pritisnite "taster QUIET" (TIHO).

- Simbol "" prikazuje se na LCD displeju.

■ Otkazivanje funkcije OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO)

2. Ponovo pritisnite "taster QUIET" (TIHO).

- Simbol "" nestaje sa LCD displeja.

NAPOMENA

■ Napomena u vezi s korišćenjem funkcije OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO)

- U slučaju korišćenja višestrukog sistema, funkcija OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO) imaće efekta samo ukoliko se aktivira na svim uključenim unutrašnjim jedinicama.
  Međutim, ako koristite postavku prioritetne prostorije, pogledajte "Napomene u vezi sa višestrukim sistemom" (strana 20.)
- Ova funkcija je dostupna u režimima COOL (HLAĐENJE), HEAT (GREJANJE), i AUTO (AUTOMATSKO).
  (Ona nije dostupna u režimima FAN (VENTILATOR) i DRY (SUŠENJE).)
- Funkcija POWERFUL (SNAŽNO) i funkcija OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO) ne mogu da se koriste istovremeno.
  Prioritet se daje funkciji čije je dugme poslednje pritisnuto.
- Ako se, tokom korišćenja funkcije OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO), uređaj isključi preko daljinskog upravljača ili preko prekidača UKLJ/ISKLJ na glavnom uređaju, simbol " " ostaće prikazan na displeju daljinskog upravljača.

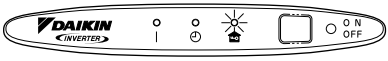
Korišćenje funkcije HOME LEAVE

Funkcija HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE) omogućava vam da snimite svoje omiljene postavke temperature i protoka vazduha.

■ Aktiviranje funkcije HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE)

1. Pritisnite "taster HOME LEAVE" (ODLAZAK OD KUĆE).

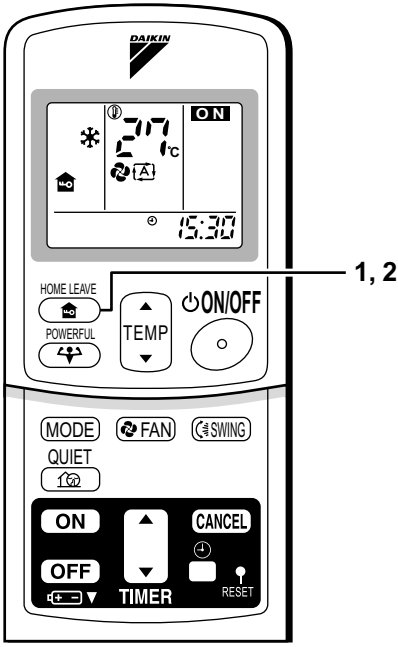
- Pali se lampica za funkciju HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE).



■ Otkazivanje funkcije HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE)

2. Ponovo pritisnite "taster HOME LEAVE" (ODLAZAK OD KUĆE).

- Lampica za funkciju HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE) se gasi.



Pre korišćenja funkcije HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE).

■ Podešavanje temperature i brzine kretanja vazduha za funkciju HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE)

Pre nego što po prvi put upotrebite funkciju HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE), podesite temperaturu i brzinu kretanja vazduha za funkciju HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE). Snimite željenu temperaturu i brzinu kretanja vazduha.

	Početne postavke		Opseg vrednosti koje se mogu birati	
	temperatura	Brzina kretanja vazduha	temperatura	Brzina kretanja vazduha
Hlađenje	25°C	" A "	18-32°C	5 koraka, " A " i " "
Grejanje	25°C	" A "	10-30°C	5 koraka, " A " i " "

1. Pritisnite "taster HOME LEAVE" (ODLAZAK OD KUĆE). Proverite da li je simbol " " prikazan na displeju daljinskog upravljača.

2. Podesite zadatu temperaturu pomoću tastera " ▲ " ili " ▼ " po želji.

3. Podesite željenu brzinu kretanja vazduha uz pomoć tastera "FAN" (VENTILATOR).

Funkcija "odlazak od kuće" koristiće ove postavke kada sledeći put budete upotrebili uređaj. Radi promene snimljenih informacija ponovite korake 1 – 3.

■ Čemu služi funkcija HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE)?

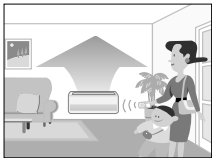
Postoji li neka zadata temperatura i brzina kretanja vazduha koja vam najviše odgovara, neka zadata temperatura i brzina kretanja vazduha koje najčešće koristite? Funkcija HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE) omogućava vam da snimite svoje omiljene postavke temperature i brzine kretanja vazduha. Svoj omiljeni radni režim možete pokrenuti jednostavnim pritiskom na taster HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE) na daljinskom upravljaču. Ova funkcija je prikladna u sledećim situacijama.

■ Korisna je u sledećim slučajevima

1.Koristite je kao režim za uštedu energije.

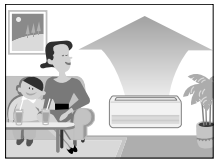
Podesite temperaturu koja je za 2-3°C viša (hlađenje) ili niža (grejanje) od uobičajene. Podešavanje jačine ventilatora na najnižu postavku omogućava korišćenje uređaja u režimu uštede energije. Takođe je prikladna za korišćenje kad niste kod kuće ili dok spavate.

- **Svaki dan pre no što odete od kuće...**



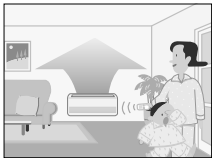
Kad odlazite od kuće, pritisnite taster "HOME LEAVE" (ODLAZAK OD KUĆE), nakon čega će klimatizacioni uređaj podesiti svoj kapacitet tako da postigne zadatu temperaturu za funkciju HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE).

Kad se vratite, dočekaće vas prijatno klimatizovana prostorija.

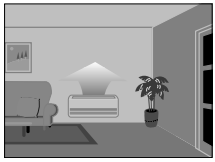


Ponovo pritisnite taster "HOME LEAVE" (ODLAZAK OD KUĆE), a klimatizacioni uređaj će svoj kapacitet podesiti na zadatu temperaturu za normalan rad.

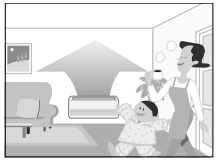
- **Pre odlaska na spavanje...**



Prebacite uređaj na režim HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE) pre no što napustite prostoriju radi odlaska na spavanje.



Uređaj će održavati prijatnu temperaturu u prostoriji dok vi spavate.



Kad se ujutru vratite u dnevnu sobu, temperatura će biti baš onakva kakva treba da bude.
Deaktiviranjem funkcije HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE) temperatura se vraća na zadatu vrednost za normalan rad. Čak ni najhladnije zime vam više neće predstavljati problem!

2.Koristite je kao svoj omiljeni režim rada.

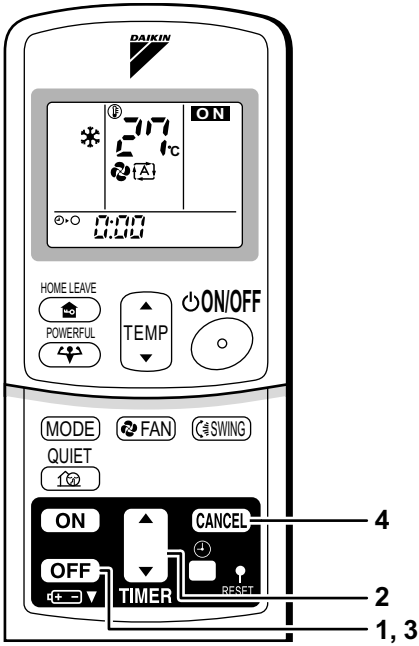
Kad jednom snimite postavke temperature i brzine kretanja vazduha koje najčešće koristite, možete ih u bilo kom trenutku aktivirati pritiskom na taster HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE). Tako nećete morati da svaki put iznova ove postavke podešavate preko daljinskog upravljača.

NAPOMENA

- Nakon što jednom podesite temperaturu i brzinu kretanja vazduha za funkciju HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE), te postavke će ubuduće biti korišćene svaki put kad aktivirate funkciju HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE). Radi promene ovih postavki, pročitajte odeljak pod naslovom "Pre korišćenja funkcije HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE)".
- Funkcija HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE) dostupna je samo u režimima rada COOL (HLAĐENJE) i HEAT (GREJANJE). Ne može se koristiti u režimima AUTO (AUTOMATSKI), DRY (SUŠENJE) i FAN (VENTILATOR).
- Funkcija HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE) izvršava se shodno onom režimu rada (COOL (HLAĐENJE) ili HEAT (GREJANJE)) koji je korišćen pre aktiviranja funkcije HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE).
- Funkcija HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE) i funkcija POWERFUL (SNAŽNO) ne mogu da se koriste istovremeno. Prioritet ima taster koji je poslednji pritisnut.
- Režim rada uređaja ne može se menjati tokom korišćenja funkcije HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE).
- Ako se, tokom korišćenja funkcije HOME LEAVE (ODLAZAK OD KUĆE), uređaj isključi pomoću daljinskog upravljača ili tastera UKLJ/ISKLJ na unutrašnjoj jedinici, simbol " " ostaće prikazan na displeju daljinskog upravljača.

Korišćenje funkcije TIMER (TAJMER)

Ova funkcija je korisna za automatsko isključivanje ili uključivanje klimatizacionog uređaja noću ili ujutru. Možete takođe da koristite funkcije OFF TIMER (Tajmer za isključivanje) i ON TIMER (Tajmer za uključivanje) u kombinaciji.



■ Korišćenje funkcije OFF TIMER

- Proverite da li je časovnik podešen.
  Ako nije, podesite tačno vreme na časovniku. (strana 9.)

1. Pritisnite "taster OFF TIMER".

0:00 se prikazuje na ekranu.

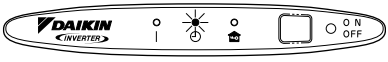
⊙-○ svetli trepćuće.

2. Pritiskajte "Taster za TIMER Setting" sve dok prikaz vremena na displeju ne dostigne željenu vrednost.

- Svakim pritiskom na bilo koji od ova dva tastera prikazano vreme se smanjuje, odnosno povećava za po 10 minuta. Ako bilo koji od dva tastera pritisnete i zadržite u tom položaju, prikazano vreme menjaće se znatno brže.

3. Ponovo pritisnite "taster OFF TIMER".

- Lampica TAJMERA se pali.



■ Otkazivanje funkcije OFF TIMER

4. Pritisnite "taster CANCEL".

- Lampica TAJMERA se gasi.

NAPOMENA

- Kad je TAJMER podešen, tekuće vreme se ne prikazuje.
- Kada podesite ON, OFF TIMER (TAJMER ZA UKLJUČIVANJE, ISKLJUČIVANJE), postavka vremena se čuva u memoriji. (Memorija se poništava kad se zamene baterije u daljinskom upravljaču.)
- Pri korišćenju uređaja uz pomoć funkcije ON/OFF TIMER (TAJMER ZA UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE), stvarno vreme rada uređaja može se razlikovati od vremena koje je korisnik zadao. (Maksimalna razlika je oko 10 minuta)

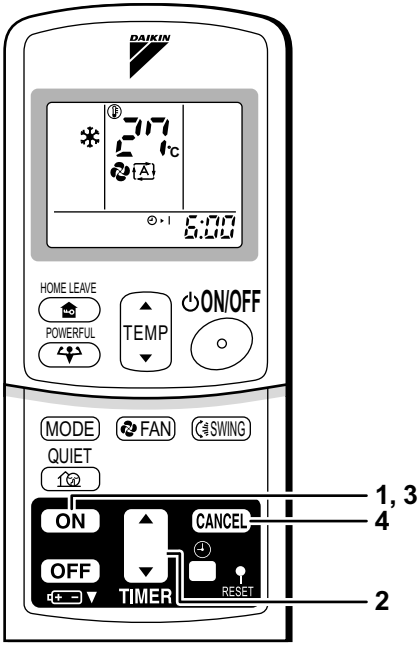
■ Režim NIGHT SET (NOĆNA POSTAVKA)

Kada se podesi TAJMER ZA ISKLJUČIVANJE, klimatizacioni uređaj automatski podešava postavku temperature (0,5°C naviše u režimu COOL (Hlađenje), 2,0°C naniže u režimu HEAT (Grejanje)) da bi se sprečilo prekomerno hlađenje (grejanje) kako biste imali prijatan san.

Korišćenje funkcije TIMER (TAJMER)

■ Korišćenje funkcije ON TIMER

- Proverite da li je časovnik podešen. Ako nije, podesite tačno vreme na časovniku (strana 9.).



1. Pritisnite "taster ON TIMER".

6:00 se prikazuje na ekranu.

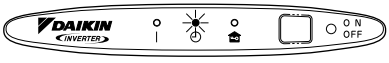
svetli trepćuće.

2. Pritiskajte "Taster za TIMER Setting" sve dok prikaz vremena na displeju ne dostigne željenu vrednost.

- Svakim pritiskom na bilo koji od ova dva tastera prikazano vreme se smanjuje, odnosno povećava za po 10 minuta. Ako bilo koji od dva tastera pritisnete i zadržite u tom položaju, prikazano vreme menjaće se znatno brže.

3. Ponovo pritisnite "taster ON TIMER".

- Lampica TAJMERA se pali.



■ Otkazivanje rada uz funkciju ON TIMER

4. Pritisnite "taster CANCEL".

- Lampica TAJMERA se gasi.

■ Kombinovanje funkcija ON TIMER i OFF TIMER

- Primer kombinovanja ova dva tajmera prikazan je u nastavku.

(Primer)
Trenutno vreme: 11:00 popodne
(Jedinica radi)
OFF TIMER na 0:00 pre podne
ON TIMER na 7:00 pre podne
Kombinovano

PAŽNJA

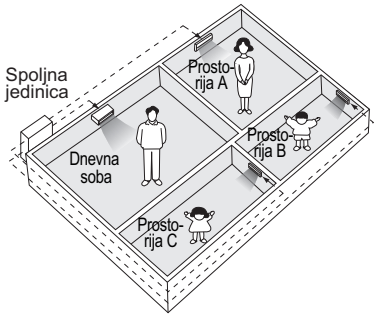
■ U sledećim slučajevima, ponovo podesite tajmer.

- Posle isključivanja automatskog osigurača.
- Posle nestanka struje.
- Posle zamene baterija u daljinskom upravljaču.

Napomene u vezi sa višestrukim sistemom

⟨⟨ Šta je to "višestruki sistem"? ⟩⟩

Ovaj sistem ima jednu spoljnu jedinicu koja je povezana na više unutrašnjih jedinica.



■ Izbor režima rada

1. Kada postavka prioritetne prostorije postoji ali nije aktivna, ili kada ova postavka ne postoji.

Ako istovremeno radi više unutrašnjih jedinica, prioritet ima ona jedinica koja je prva uključena. U tom slučaju, jedinice koje se uključuju kasnije treba da budu podešene na isti režim rada (*1) kao i prva uključena jedinica.

U suprotnom, kasnije uključene jedinice prelaze u stanje pripravnosti a radna lampica svetli trepćuće; to ne ukazuje na postojanje kvara.

(*1)

- Režimi COOL (HLAĐENJE), DRY (SUŠENJE) i FAN (VENTILATOR) mogu da se koriste istovremeno.
- U režimu AUTO (AUTOMATSKI), na osnovu sobne temperature automatski se bira COOL (HLAĐENJE) ili HEAT (GREJANJE).
  Stoga je režim AUTO (AUTOMATSKI) dostupan prilikom izbora istog onog režima rada koji je izabran za prostoriju u kojoj se nalazi prva uključena jedinica.

⟨**OPREZ**⟩

Pod normalnim okolnostima režim rada u prostoriji gde se nalazi prva uključena jedinica ima prioritet, ali imajte u vidu da u sledećim situacijama postoje izuzeci od ovog pravila.
Ako je u prvoj prostoriji odabran **režim FAN (VENTILATOR)**, onda će pri izboru **režima grejanja** u bilo kojoj prostoriji nakon prve, prioritet imati režim **grejanja.** U tom slučaju, klimatizacioni uređaj koji radi u režimu FAN (VENTILATOR) preći će u stanje pripravnosti a radna lampica će svetleti trepćuće.

2. Kada je postavka prioritetne prostorije aktivna.

Videti odeljak "Postavka prioritetne prostorije" na sledećoj stranici.

■ Režim NIGHT QUIET (NOĆNO TIHO) (dostupan samo za hlađenje)

Režim NIGHT QUIET (NOĆNO TIHO) zahteva početno programiranje tokom ugradnje. Molimo vas da se za pomoć obratite svom prodavcu.
Režim NIGHT QUIET (NOĆNO TIHO) smanjuje nivo buke koju stvara spoljna jedinica tokom noćnih časova, kako bi se sprečilo uznemiravanje komšiluka.

- Režim NIGHT QUIET (NOĆNO TIHO) aktivira se kad temperatura opadne za 5°C ili više u odnosu na najvišu zabeleženu temperaturu tog dana. Prema tome, ako je razlika u temperaturi manja od 5°C, ova funkcija neće biti aktivirana.
- Režim NIGHT QUIET (NOĆNO TIHO) neznatno smanjuje efikasnost uređaja u pogledu hlađenja.

■ Korišćenje funkcije OUTDOOR UNIT QUIET (strana 15.)

1. Kada postavka prioritetne prostorije postoji ali nije aktivna, ili kada ova postavka ne postoji.

Pri korišćenju funkcije OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO) na višestrukom sistemu potrebno je da sve unutrašnje jedinice podesite na OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO) preko njihovih daljinskih upravljača.
Radi deaktiviranja funkcije OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO), dovoljno je da to učinite na jednoj unutrašnjoj jedinici preko njenog daljinskog upravljača.
Međutim, na displejima daljinskih upravljača za sve ostale prostorije i dalje će biti naznačeno da je funkcija OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO) aktivna.
Stoga vam preporučujemo da ovu funkciju deaktivirate redom u svim prostorijama, preko odgovarajućih daljinskih upravljača.

2. Kada je postavka prioritetne prostorije aktivna.

Videti odeljak "Postavka prioritetne prostorije" na sledećoj stranici.

Napomene u vezi sa višestrukim sistemom

■ Zaključavanje režima hlađenja/grejanja (dostupno samo kod modela toplotne pumpe)

Zaključavanje režima hlađenja/grejanja zahteva početno programiranje tokom ugradnje. Molimo vas da se za pomoć obratite svom prodavcu. Zaključavanjem režima hlađenja/grejanja uređaj se prinudno ograničava, tako da može da radi samo u režimu hlađenja ili u režimu grejanja. Ova opcija je zgodna u slučajevima kada želite da sve unutrašnje jedinice koje su priključene na neki višestruki sistem rade u istom režimu.

■ Postavka prioritetne prostorije

Definisanje prioritetne prostorije zahteva početno programiranje tokom ugradnje. Molimo vas da se za pomoć obratite svom prodavcu.
Prostorija koja je označena kao prioritetna dobija prioritet u sledećim situacijama;

1. Prioritet režima rada.

Budući da režim rada prioritetne prostorije ima prvenstvo, korisnik može da u njoj odabere režim različit od režima u ostalim prostorijama.

〈Primer〉

* U prikazanim primerima prioritet ima prostorija A.
Kad je u prostoriji A odabran režim COOL (HLAĐENJE), dok su u prostorijama B, C i D aktivni sledeći režimi:

Režim rada u prostorijama B, C i D	Status prostorija B, C i D kada jedinica u prostoriji A radi u režimu COOL (HLAĐENJE)
COOL (HLAĐENJE) ili DRY (SUŠENJE) ili FAN (VENTILATOR)	Zadržava se trenutno aktivni režim rada
HEAT (GREJANJE)	Jedinica prelazi na režim pripravnosti. Sa radom nastavlja tek kada jedinica u prostoriji A prestane da radi.
AUTO (AUTOMATSKI)	Ako je podešena na režim COOL (HLAĐENJE), jedinica nastavlja da radi. Ako je podešena na režim HEAT (GREJANJE), jedinica prelazi na režim pripravnosti. Sa radom nastavlja tek kada jedinica u prostoriji A prestane da radi.

2. Prioritet pri korišćenju funkcije POWERFUL (SNAŽNO).

〈Primer〉

* U prikazanim primerima prioritet ima prostorija A.
Sve unutrašnje jedinice u prostorijama A, B, C i D nastavljaju sa radom. Ako se jedinica u prostoriji A prebaci na režim POWERFUL (SNAŽNO), radni kapacitet uređaja biće usredsređen na prostoriju A. U tom slučaju, efikasnost hlađenja (grejanja) od strane jedinica u prostorijama B, C i D može biti neznatno smanjena.

3. Prioritet pri korišćenju funkcije OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO).

〈Primer〉

* U prikazanim primerima prioritet ima prostorija A.
Samim prebacivanjem jedinice u prostoriji A na režim QUIET (TIHO), klimatizacioni uređaj započinje da izvršava funkciju OUTDOOR UNIT QUIET (SPOLJNA JEDINICA TIHO).
Nije neophodno da sve uključene unutrašnje jedinice prebacujete na režim QUIET (TIHO).

Nega i čišćenje

⚠ **OPREZ** **Pre čišćenja obavezno zaustavite rad i isključite automatski osigurač.**

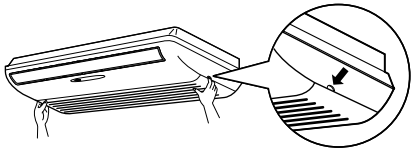
Uređaji

■ Unutrašnja jedinica, spoljna jedinica i daljinski upravljač

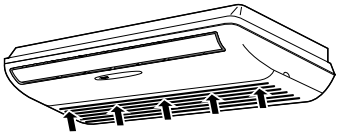
1. **Brišite ih suvom mekom krpom.**

■ Prednji panel

1. **Otvorite prednji panel.**
   - Uhvatite panel za jezičke na dvema stranama i podižite ga sve dok se ne zaustavi.



2. **Očistite prednji panel.**
   - Obrišite ga mekom krpom natopljenom vodom.
   - Koristite isključivo neutralni deterdžent.
   - U slučaju da panel operete vodom, obrišite ga krpom i osušite ga u senci posle pranja.
3. **Zatvorite prednji panel.**
   - Gurnite panel preko 5 tačaka označenih sa ⬆.
   - Korišćenje uređaja bez filtera za vazduh može dovesti do kvarova jer će se u unutrašnjoj jedinici nakupiti prašina.

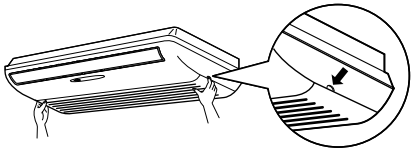


⚠ OPREZ

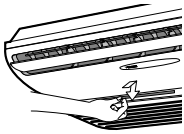
- Nemojte dodirivati metalne delove unutrašnjeg uređaja. Dodirivanje tih delova može da dovede do povrede.
- Prilikom uklanjanja ili pričvršćivanja prednjeg panela, koristite jaku i stabilnu stolicu i pazite gde stajete.
- Prilikom uklanjanja ili pričvršćivanja prednjeg panela, sigurno poduprite panel rukom kako biste sprečili da padne.
- Za čišćenje nemojte koristiti vodu topliju od 40°C, benzen, benzin, razređivač ni druga isparljiva ulja, sredstvo za poliranje, abrazivne četke ili druge tvrde predmete.
- Posle čišćenja proverite da li je prednji panel sigurno učvršćen.

Filteri

1. **Otvorite prednji panel. (strana 21.)**
2. **Izvucite filtere za vazduh.**
   - Gurnite jezičak u sredini svakog filtera nagore a zatim ga povucite nadole.

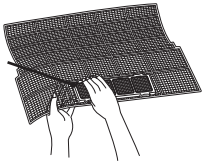


3. **Skinite filter za dozodorizaciju vazduha u obliku saća, filter za dozodorizaciju vazduha od titanijum apatita.**
   - Zadržite udubljene delove okvira i otkačite četiri kandže.

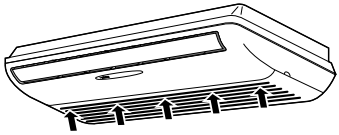


4. **Očistite ili zamenite svaki filter.**

   Videti sliku.

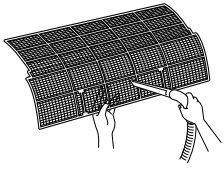


5. **Postavite filter za vazduh, filter za dozodorizaciju vazduha u obliku saća i filter za dozodorizaciju vazduha od titanijum apatita u prvobitni položaj i zatvorite prednji panel.**
   - Ubacite kandže filtera u proreze na prednjem panelu.
   - Gurnite panel preko 5 tačaka.



■ Filter za vazduh

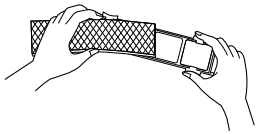
1. **Operite filtere vodom ili ih očistite usisivačem.**
   - Ako se prašina ne skida lako, operite ih neutralnim deterdžentom rastvorenim u mlakoj vodi, zatim ih osušite u senci.
   - Preporučuje se čišćenje filtera za vazduh na svake dve sedmice.



■ Filter za dozodorizaciju vazduha od titanijum apatita (crno-svetloplavi)

[Održavanje]

1. Čišćenje prašine na svakih 6 meseci



- Usisajte prašinu i potopite filter u hladnu ili mlaku vodu na približno 10 do 15 minuta ako je jako zaprljan (izbegavajte korišćenje tople ili vruće vode).
- Nakon pranja, otresite preostalu vodu i ostavite ga da se osuši u hladovini.
- Nemojte uvrtati filter da biste iz njega iscedili vodu.

[Zamena]

1. Izvadite uložak filtera i zamenite ga novim.

- Preporučuje se da se filter od titanijum apatita za dezodorizaciju vazduha menja na svake 3 godine

■ Filter za dezodorizaciju vazduha u obliku saća (sivi)

[Održavanje]

1. Osušite filter za dezodorizaciju vazduha u obliku saća na suncu.

- Nakon što prašinu odstranite usisivačem, ostavite filter na suncu približno 6 časova. Sušenjem filtera za dezodorizaciju vazduha u obliku saća na suncu obnavljaju se njegove dezodorišuća i antibakterijska svojstva.
- Budući da je ovaj filter proizveden od papira, ne može se čistiti vodom.
- Preporučuje se da se filter osuši jedanput na svakih 6 meseci.

[Zamena]

1. Izvadite uložak filtera i zamenite ga novim.

Proveriti

Proverite da podloga, postolje i drugi pribor spoljnog uređaja nisu propali ili korodirali.
Proverite da li nešto blokira ulaze i izlaze za vazduh na unutrašnjem ili spoljnom uređaju.
Proverite da li odvod bez zastoja izlazi iz odvodnog creva tokom rada u režimu HLAĐENJA ili SUŠENJA. • Ako se ne vidi odvodna voda, moguće je da voda curi iz unutrašnjeg uređaja. Ako je to slučaj, zaustavite rad i posavetujte se sa servisom.

■ Pre dugačkog perioda neaktivnosti

1. **Uključite režim "FAN only (samo VENTILATOR)" na nekoliko sati kada je dan lep da biste osušili unutrašnjost.**
   - Pritisnite "taster MODE (REŽIM RADA)" i izaberite režim rada "FAN (VENTILATOR)".
   - Pritisnite "taster UKLJ/ISKLJ" da biste pokrenuli rad uređaja.
2. **Kada se rad prekine, isključite prekidač za klimatizacioni uređaj u prostoriji.**
3. **Očistite filtere za vazduh i ponovo ih postavite.**
4. **Izvadite baterija iz daljinskog upravljača.**
   - Ako je priključena višestruka spoljna jedinica proverite da u drugoj prostoriji nije uključeno grejanje pre nego što aktivirate ventilator. (strana 19.)

- Rad sa prljavim filterima:
  (1) ne može da dezodoriše vazduh. (2) ne može da pročisti vazduh.
  (3) dovodi do lošeg grejanja ili hlađenja. (4) može da izazove pojavu smrada.
- U principu, nema potrebe za zamenom filtera za dezodorizaciju vazduha u obliku saća. Dovoljno je da ga periodično tretirate usisivačem za prašinu. Zamena filtera se, međutim, preporučuje u sledećim slučajevima.
  (1) Papir od kojeg je filter napravljen pocepao se ili iskidao tokom čišćenja.
  (2) Filter je postao jako zaprljan nakon dugotrajnog korišćenja.
- Da biste naručili filter za dezodorizaciju vazduha u obliku saća i filter od titanijum apatita za dezodorizaciju, obratite se servisu u kojem ste kupili klimatizacioni uređaj.
- Stare filtere odlažite na otpad kao nesagorivi otpad.

Stavka	Br. dela
Filter za dezodorizaciju vazduha u obliku saća (sa okvirom)	KAZ917B41
Filter za dezodorizaciju vazduha u obliku saća (bez okvira)	KAZ917B42
Filter od titanijum apatita za dezodorizaciju vazduha (sa okvirom)	BAF925D41
Filter od titanijum apatita za dezodorizaciju vazduha (bez okvira)	BAF925D42

Otklanjanje problema

Ovi slučajevi nisu problemi.

Sledeće pojave ne ukazuju na kvar klimatizacionog uređaja, već imaju neke druge uzroke. Možete jednostavno da nastavite da koristite uređaj.

Slučaj	Objašnjenje
Rad ne počinje brzo. • Kad je taster UKLJ/ISKLJ pritisnut ubrzo nakon što je rad zaustavljen. • Kad je režim rada ponovo izabran.	• Svrha toga je zaštita klimatizacionog uređaja. Potrebno je da sačekate oko 3 minuta.
Vreo vazduh ne ističe ubrzo nakon pokretanja rada u režimu grejanja.	• Klimatizacioni uređaj se zagreva. Potrebno je da sačekate 1 do 4 minuta. (Sistem je projektovan tako da počne da ispušta vazduh tek kada bude dostignuta određena temperatura.)
Rad u režimu grejanja naglo se prekida i čuje se zvuk tečenja.	• Sistem vrši otapanje inja sa spoljne jedinice. Potrebno je da sačekate otprilike 3 do 8 minuta.
Iz spoljnog uređaja izlazi voda ili para.	■ U režimu HEAT (GREJANJE) • Inje na spoljnom uređaju se topi i pretvara u vodu ili paru dok klimatizacioni uređaj obavlja odmrzavanje. ■ U režimu COOL (HLAĐENJE) ili DRY (SUŠENJE) • Vlaga iz vazduha se kondenzuje na hladnim površinama cevi spoljne jedinice i pretvara u vodu koja kaplje.
Iz unutrašnjeg uređaja izlazi magla.	• To se dešava kad se hladnim strujanjem vazduh u prostoriji hladi i pretvara u maglu tokom rada u režimu hlađenja.
Iz unutrašnjeg uređaja se oseća loš miris.	• To se dešava kad uređaj apsorbuje mirise iz prostorije, nameštaja ili cigareta i zatim ih izbacuje sa strujom vazduha. (Ako se to dogodi, preporučujemo vam da tehničar opere unutrašnjost uređaja. Konsultujte radnju sa servisom u kojoj ste kupili klimatizacioni uređaj.)
Spoljni ventilator se okreće dok klimatizacioni uređaj ne radi.	■ Nakon što je rad zaustavljen: • Spoljni ventilator nastavlja da se okreće još 60 sekundi radi zaštite sistema. ■ Dok klimatizacioni uređaj ne radi: • Kad je spoljna temperatura vrlo visoka, spoljni ventilator počinje da se okreće radi zaštite sistema.
Rad uređaja je naglo prekinut. (Lampica OPERATION (RADNA lampica) svetli.)	■ Radi zaštite sistema, klimatizacioni uređaj može da prestane s radom ako dođe do iznenadnog velikog kolebanja napona. Automatski nastavlja s radom za približno 3 minuta.

Proverite ponovo.

Poverite još jednom pre nego što pozovete servisera.

Slučaj	Proveriti
Klimatizacioni uređaj ne radi. (Lampica OPERATION (RADNA lampica) je ugašena.)	• Da li je došlo do iskakanja automatskog ili pregorevanja topljivog osigurača? • Da nije došlo do nestanka struje? • Da li su baterije postavljene u daljinskom upravljaču? • Da li je tajmer odgovarajuće podešen?
Efekat hlađenja (grejanja) je slab.	• Jesu li filteri za vazduh čisti? • Da li nešto blokira ulaz za vazduh na unutrašnjem ili spoljnom uređaju? • Da li postavka temperature odgovarajuća? • Jesu li prozori i vrata zatvoreni? • Da li su pravilno podešeni brzina i smer kretanja vazduha?
Rad uređaja se naglo prekida. (Lampica OPERATION (RADNA lampica) trepće.)	• Jesu li filteri za vazduh čisti? • Da li nešto blokira ulaz za vazduh na unutrašnjem ili spoljnom uređaju? Očistite filtere za vazduh ili uklonite sve prepreke i isključite automatski osigurač. Zatim ga ponovo uključite i pokušajte da pokrenete klimatizacioni uređaj pomoću daljinskog upravljača. Ako lampica i dalje trepće, pozovite servisnu radionicu u kojoj ste kupili klimatizacioni uređaj. • Da li je podešen isti režim rada na svim unutrašnjim jedinicama koje su povezane na spoljnu jedinicu u **višestrukom sistemu?** Ukoliko nije, podesite isti režim rada na svim unutrašnjim jedinicama i uverite se da lampice trepću. Štaviše, kad je radni režim podešen na "AUTO (AUTOMATSKI)", sve unutrašnje jedinice nakratko prebacite na režim "COOL (HLAĐENJE)" ili "HEAT (GREJANJE)", pa ponovo proverite da li lampice rade normalno. Ako nakon izvršenja opisanog postupka lampice prestanu da trepću, to znači da kvar ne postoji. (strana 19.)
Uređaj se ponaša neuobičajeno tokom rada.	• Klimatizacioni uređaj može da prestane da radi usled dejstva groma ili radio talasa. Isključite automatski osigurač, zatim ga ponovo uključite i pokušajte da pokrenete klimatizacioni uređaj pomoću daljinskog upravljača.

Odmah pozovite servis.

⚠ UPOZORENJE

- Kad se javi neka abnormalnost (kao što je miris gorenja), zaustavite rad i ISKLJUČITE prekidač.
  Ako uređaj nastavi da radi u abnormalnom stanju, može da dođe do problema, strujnih udara ili požara.
  Konsultujte radnju sa servisom u kojoj ste kupili klimatizacioni uređaj.
- Nemojte pokušavati da sami popravite ili prepravite klimatizacioni uređaj.
  Nepravilno obavljen posao može za posledicu da ima strujne udare ili požar.
  Konsultujte radnju sa servisom u kojoj ste kupili klimatizacioni uređaj.

Ako se javi jedan od sledećih simptoma, odmah pozovite servis.

- **Kabl za napajanje je neuobičajeno vruć ili oštećen.**
- **Tokom rada se čuje neuobičajeni zvuk.**
- **Sigurnosni prekidač, osigurač ili prekidač curenja struje prema zemlji često prekida rad.**
- **Prekidač ili taster često ne funkcionišu ispravno.**
- **Oseća se miris paljevine.**
- **Voda curi iz unutrašnje jedinice.**

▶ Isključite automatski osigurač i pozovite servis.

■ Posle nestanka struje Klimatizacioni uređaj automatski nastavlja rad za oko 3 minuta. Potrebno je da malo sačekate.	■ Udar groma Ako postoji mogućnost da u blizini udari grom, zaustavite rad i isključite automatski osigurač radi zaštite sistema.

Zahtevi u pogledu odlaganja na otpad

Vaš proizvod i baterije priložene uz daljinski upravljač označeni su ovim simbolom. Ovaj simbol znači da se električni i elektronski proizvodi i baterije ne smeju mešati sa nesortiranim otpadom iz domaćinstva.
Kod baterija, ispod ovog simbola može da bude odštampan hemijski simbol. Ovaj hemijski simbol znači da baterija sadrži teške metale iznad određene koncentracije. Mogući hemijski simboli su:

■ Pb: olovo (>0,004%)

Nemojte pokušavati sami da rastavite sistem; rastavljanje proizvoda, preradu rashladnog sredstva, ulja i drugih delova mora da obavi kvalifikovani instalater u skladu sa odgovarajućim lokalnim i nacionalnim propisima. Uređaji i otpadne baterije se moraju preraditi u specijalizovanoj fabrici za ponovnu upotrebu, reciklažu i obnovu. Obezbeđivanje pravilnog odlaganja na otpad doprinosite sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.
Za više informacija obratite se instalateru ili lokalnim vlastima.

Preporučujemo periodično održavanje.

U određenim uslovima rada, unutrašnjost klimatizacionog uređaja može da se zaprlja posle nekoliko sezona upotrebe, što može da dovede do lošeg učinka. Preporučuje se da pored redovnog korisničkog čišćenja, uređaj periodično održava stručnjak. Za stručno održavanje obratite se radnju sa servisom u kojoj ste kupili klimatizacioni uređaj.
Trošak održavanja mora da snosi korisnik.

Važne informacije o upotrebljenom rashladnom sredstvu

Ovaj proizvod sadrži fluorinisane gasove zelene bašte. Nemojte ispuštati gasove u atmosferu.

Tip rashladnog sredstva: **R410A**

GWP [1] vrednost: **2087.5**

[1] GWP = potencijal globalnog zagrevanja

U zavisnosti od evropskih ili lokalnih zakona, mogu da budu potrebne periodične kontrole curenja rashladnog sredstva.
Obratite se lokalnom prodavcu za više informacija.

OBAVEŠTENJE u vezi sa tCO_2eq

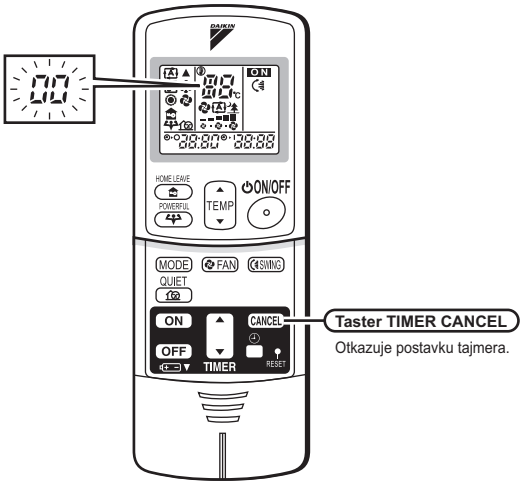
U Evropi se, **emisije gasova staklene bašte** od ukupne količine rashladnih sredstava u sistemu (izražene u ekvivalentu tona CO_2) koriste za utvrđivanje intervala održavanja. Pridržavajte se važećih zakona.
Formula za izračunavanje emisija gasova staklene bašte:
GWP vrednost rashladnog sredstva × ukupna količina rashladnog sredstva [u kg] / 1000

Dijagnoza kvara.

DIJAGNOZA KVARA DALJINSKIM UPRAVLJAČEM

Kod modela iz serije ARC433, odgovarajući kodovi prikazuju se na sekcijama za prikaz temperature na glavnoj jedinici.

1. **Ako taster TIMER CANCEL držite pritisnut 5 sekundi, simbol "00" počinje da trepće u delu za prikaz temperature.**



2. **Pritisnite taster TIMER CANCEL nekoliko puta dok se ne začuje neprekidan zvučni signal.**
   - Oznaka šifre se menja kao što je prikazano u nastavku a dugačak zvučni signal obaveštava o tome.

	ŠIFRA	ZNAČENJE
SISTEM	00	NORMALAN
	U0	NEDOSTATAK RASHLADNOG SREDSTVA
	U2	PAD NAPONA ILI PREKOMERNI NAPON GLAVNOG KOLA
	U4	GREŠKA U PRENOSU (IZMEĐU UNUTRAŠNJEG I SPOLJNOG UREĐAJA)
UNUTRAŠNJA JEDINICA	A1	NEISPRAVNOST UNUTRAŠNJEG PCB
	A5	KONTROLA VISOKOG PRITISKA ILI ZAŠTITA OD ZAMRZAVANJA
	A6	KVAR MOTORA VENTILATORA
	C4	NEISPRAVAN SENZOR TEMPERATURE U IZMENJIVAČU TOPLOTE
	C9	NEISPRAVAN SENZOR TEMPERATURE VAZDUHA KOJI SE UVLAČI
SPOLJNI UREĐAJ	EA	GREŠKA U PREBACIVANJU IZMEĐU HLAĐENJA I GREJANJA
	E5	ULJE POKRENUTO
	E6	POGREŠNO POKRETANJE KOMPRESORA
	E7	KVAR DC MOTORA VENTILATORA
	E8	RAD ZAUSTAVLJEN USLED DETEKCIJE PREKOMERNE ULAZNE STRUJE
	F3	KONTROLA CEVI ZA ISPUŠTANJE VISOKE TEMPERATURE
	F6	KONTROLA VISOKOG PRITISKA (U HLAĐENJU)
	H6	ZASTOJ U RADU USLED NEISPRAVNOG SENZORA ZA DETEKCIJU POLOŽAJA
	H8	KVAR NA CT-u
	H9	NEISPRAVAN SENZOR TEMPERATURE VAZDUHA KOJI SE UVLAČI
	J3	NEISPRAVAN SENZOR TEMPERATURE ODVODNE CEVI
	J6	NEISPRAVAN SENZOR TEMPERATURE U IZMENJIVAČU TOPLOTE
	L4	VISOKA TEMPERATURA NA ODVODU TOPLOTE KOLA INVERTERA
	L5	PREKOMERNA STRUJA NA IZLAZU
	P4	NEISPRAVAN SENZOR TEMPERATURE ODVODA TOPLOTE NA KOLU INVERTERA

NAPOMENA

1. Kratak zvučni signal i dva uzastopna zvučna signala ukazuju na neodgovarajuće kodne oznake.
2. Da biste otkazali prikaz kodnih oznaka, taster TIMER CANCEL držite pritisnut 5 sekundi. Prikaz šifre se takođe sam otkazuje ako se dugme ne pritisne tokom 1 minuta.

LED DIODA NA ŠTAMPANOJ PLOČI SPOLJNE JEDINICE
serije 2MXS, 3MXS, 3MKS, 4MXS, 4MKS, 5MXS, 5MKS

ZELENA	CRVENA					
MIKRORAČUNAR ISPRAVAN	DETEKCIJA KVARA					
LED-A	LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	DIJAGNOZA
◑	●	●	●	●	●	NORMALNO → PROVERITI UNUTRAŠNJU JEDINICU
◑	☼	●	☼	☼	●	ODRADILA ZAŠTITA OD VISOKOG PRITISKA ILI POJAVA SMRZAVANJA U RADNOJ JEDINICI ILI JEDINICI U PRIPRAVNOSTI
◑	☼	●	☼	●	●	* ODRADIO RELE PREOPTEREĆENJA ILI VISOKA TEMPERATURA ODVODNE CEVI
◑	●	☼	☼	●	●	NEPRAVILNO POKRETANJE KOMPRESORA
◑	●	☼	●	☼	●	PREKOMERNA STRUJA NA ULAZU
◑	☼	☼	●	●	●	* KVAR NA TERMISTORU ILI NA CT-u
◑	☼	☼	●	☼	●	PREKLOPNIK ZA VISOKU TEMPERATURU
◑	●	●	●	☼	●	VISOKA TEMPERATURA NA ODVODU TOPLOTE KOLA INVERTERA
◑	●	●	☼	●	●	* PREKOMERNA STRUJA NA IZLAZU
◑	●	●	☼	☼	●	* NEDOVOLJNA KOLIČINA RASHLADNOG SREDSTVA
◑	☼	●	●	☼	●	NIZAK NAPON U GLAVNOM KOLU ILI TRENUTNI GUBITAK NAPONA
◑	☼	●	●	●	●	NEUSPELO UKLJUČENJE POVRATNOG SOLENOIDNOG VENTILA
◑	☼	☼	☼	☼	●	KVAR MOTORA VENTILATORA
☼	–	–	–	–	●	[NAPOMENA 1]
●	–	–	–	–	●	KVAR U NAPAJANJU ILI [NAPOMENA 2]

NAPOMENA: Dioda LED5 dostupna je samo kod serije 5M.

ZELENA	NORMALNO TREPĆE
CRVENA	NORMALNO UGAŠENA
☼	UKLJUČENO
◑	TREPĆE
●	ISKLJUČENO
–	NEBITNO

LED DIODA NA ŠTAMPANOJ PLOČI SPOLJNE JEDINICE serije 2MXS, 2MKS

ZELENA	
MIKRORAČUNAR ISPRAVAN	
LED-A	DIJAGNOZA
◑	NORMALNO → PROVERITI UNUTRAŠNJU JEDINICU
☼	[NAPOMENA 1]
●	KVAR U NAPAJANJU ILI [NAPOMENA 2]

ZELENA	NORMALNO TREPĆE
☼	UKLJUČENO
◑	TREPĆE
●	ISKLJUČENO

NAPOMENA

1. Isključite, pa zatim ponovo uključite napajanje. Ako se LED lampica i dalje ponaša isto, štampana ploča spoljne jedinice je u kvaru.
2. Dijagnoza označena
   * Ne važi za neke slučajeve. Detaljnije informacije potražite u servisnom uputstvu.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.
Head office:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

Two-dimensional bar code is a code for manufacturing.

3P194444-5H M06B204H (1704) HT